

EVANGELISCHE GEMEINDE
VON LOCARNO UND UMGEBUNG



Jahres-Bericht

des

Kirchenvorstandes

pro

1931

Kirchenvorstand:

Präsident: **E. Ruf**, Minusio
Vize-Präsident: **Chr. Holzer**, Pfarrer, Muralto
Sekretär: **W. Wehrli**, Muralto
Kassier: **Fr. Jenny**, Orselina
Materialverwalter: **Chr. Schenk**, Muralto
Beisitzer: Frau **Guyer-Spörry**, Minusio
W. Keller, Tabor, Monti
H. Schelker, Emmaus, Losone
Frau Pfarrer **Kienast**, Orselina

Rechnungsrevisoren:

C. Sigg, Hôtel Camelia, Muralto
W. Ruch, Bankbeamter, Muralto

Pfarrer: **Christian Holzer**,

Pfarrhaus neben der Kirche

Telephon No. 450

Postcheck-Konto No. XI-899

Evangelische Gemeinde

von Locarno und Umgebung

Einladung
zur ordentlich. General-Versammlung
der

Evangel. Gemeinde von Locarno u. Umgebung
auf

Sonntag, den 6. März 1932, vormittags 11¼ Uhr
in der Kirche in Muralto



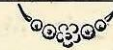
TRAKTANDEN:

1. Protokoll-Genehmigung.
2. Vorlage des Jahresberichtes, Abnahme der Jahresrechnung und Entlastung des Vorstandes.
3. Neuwahl des Kassiers.
4. Eventuelles.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

Der Kirchenvorstand.

XXXII. JAHRESBERICHT DES KIRCHENVORSTANDES PRO 1931



An die Mitglieder der Evang. Gemeinde von Locarno u. Umgebung

Liebe Freunde und Glaubensgenossen!

Abermals ist die Zeit gekommen, Ihnen Bericht zu geben über Gedeihen und Werden unserer Evangelischen Gemeinde im vergangenen Jahr 1931. Das Berichtsjahr brachte, Gott sei Dank, eine weitere Entwicklung. Obgleich wir leider neuerdings durch Todesfälle, Wegreise u. a. Ursachen 21 Mitglieder verloren haben, kann die Gemeinde doch einen erfreulichen Zuwachs verzeichnen: 65 neue Mitglieder haben sich unserer Evangelischen Gemeinde angeschlossen. Dadurch ist die Mitgliederzahl von 238 auf 282 gestiegen, worüber wir uns freuen wollen.

Anlässlich der letzten Gemeindeversammlung wurde der Antrag gestellt und gutgeheissen, die Einzahlungsscheine (Postcheckformulare) zur Entrichtung der Jahresbeiträge jeweilen dem Jahresbericht beizufügen. Es bedeutet dies für unseren Kassier grosse Zeitersparnis und für unsere Kasse eine Einsparung an Porti. Sie werden also dieses Jahr und in Zukunft den Einzahlungsschein für Ihren Mitgliederbeitrag am Anfang des Rechnungsjahres erhalten und wir bitten Sie, von demselben so bald es Ihnen möglich ist, Gebrauch zu machen. Nur so kann das Kassieramt unserer Kirche auch ferner als Ehrenamt (will heissen als unbezahltes Amt) beibehalten werden.

Eine unangenehme Ueberraschung brachte uns das Pfarrhaus: Der Holzboden des im Kellergeschoss sich befindenden Raumes, der als Mädchenzimmer benützt wurde, war total verfault (Hausschwamm). Statt durch kostspielige Reparaturen den Raum für den gleichen Zweck wieder brauchbar machen zu lassen, hat der Vorstand beschlossen, im leeren Estrich eine Mädchenkammer einzubauen, und unten den faulen Bretterboden mit wenig Kosten durch einen Zementboden zu ersetzen.

Die Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen sind meistens gut besucht worden. Herr Pfarrer Grilli von Lugano hat seine Gottesdienste in italienischer Sprache, je am 1. Sonntag jeden Monats, 8 Uhr abends, auch im letzten Jahr abhalten können. Desgleichen wurden die von Herrn Pfarrer Holzer im deutschen Schulhaus geleiteten Leseabende weiter geführt.

Das Berichtsjahr brachte die nachfolgenden Amtshandlungen:

- 17 Taufen,
- 19 Konfirmationen,
- 12 Trauungen,
- 21 Bestattungen,
- 70 Kinder haben den Religionsunterricht besucht.

Die Sonntagsschule, die von Frau Pfarrer Holzer gehalten wird, wurde von einer Anzahl Kinder fleissig besucht. Wir bitten alle Eltern, ihre Kinder anzuhalten, sowohl die Sonntagsschule, als besonders auch den Religionsunterricht regelmässig zu besuchen. Es ist dies absolut notwendig, weil in den bürgerlichen Schulen kein Religionsunterricht erteilt wird.

Zufolge freundlicher Erlaubnis des Vorstandes des Deutschschweizer Schulvereins kann der Religions- und Konfirmandenunterricht im Winter in einem Saal des deutschen Schulhauses erteilt werden, für welches Ent-

gegenkommen wir dem deutschen Schulverein bestens danken.

Der Religionsunterricht in Ascona findet (all die Jahre her, seit er erteilt wird) im Hause der Familie Schober statt, die freundlicherweise einen Raum dafür zur Verfügung gestellt hat.

Unsern besondern Dank verdient haben Herr und Frau Pfarrer Holzer für ihre grosse und treue Arbeit, die sie auch im abgelaufenen Jahr wieder an unserer Gemeinde getan haben. Möge der ausgestreute Samen aufgehen und reiche Frucht bringen, zur Ehre Gottes und zum Gedeihen unserer Gemeinde.

Dank gebührt auch dem Gemischten Chor und seinem tüchtigen Dirigenten, Herrn E. Merz, für die gebotenen Chorgesänge, die zur Bereicherung unserer Festgottesdienste erheblich beigetragen haben und immer freudig begrüsst werden.

Drei Lichtbildervorträge und zwei Kirchenkonzerte, die in unserer Kirche gegeben wurden, fanden ausnahmslos warmen Beifall.

Die im Februar durchgeführte Sammlung zur Zwingligedächtnisfeier hatte einen vollen Erfolg. Wir danken allen herzlich, die zu dem schönen Ergebnis beigetragen haben.

Die Gemeindeangelegenheiten und laufenden Geschäfte wurden in 5 Vorstandssitzungen behandelt und erledigt.

Das Ende des letzten Jahres brachte neuerdings eine Mutation im Kirchenvorstand. Infolge Demission unseres Kassiers, Herrn Henri Wüst, musste ein neuer Kassier gewählt werden. Die Wahl fiel auf Herrn Fridolin Jenny in Orselina, der die Freundlichkeit hatte, sich für dieses Amt, vorderhand für ein Jahr, zur Verfügung zu stellen.

Als Rechnungsrevisor demissionierte H. C. Frei an dessen Stelle Hr. W. Ruch, Bankbeamter, in Muralto gewählt wurde. Den beiden ausgeschiedenen Herren sprechen wir unsern besten Dank aus für die unserer Gemeinde geleisteten Dienste.

Die zweite Sammlung zum Abbau unserer Orgelschuld, die in unserer letzten Gemeindeversammlung vorgeschlagen und gut geheissen wurde und die auf letzten Herbst vorgesehen war, haben wir aus verschiedenen Gründen auf kommendes Frühjahr verschoben. Wir zweifeln nicht, dass unsere Gemeindeglieder und Freunde gerne nochmals, je nach Vermögen, eine kleinere oder grössere Gabe für diesen schönen Zweck opfern werden. Denn wer könnte sich heute unsere Kirche ohne die Orgel noch vorstellen!

Die Gemeinderechnung — siehe hinten — schliesst ab mit Fr. 8912.30 Einnahmen gegen Fr. 7769.78 ordentlichen Ausgaben. Nach einer Abschreibung von Fr. 860.05 verbleibt ein Aktivsaldo von Fr. 282.47. Zu den ordentlichen Ausgaben kommen weitere:

Fr. 1080.— ausbezahlte Garantiesumme plus Zins für die Orgel,

Fr. 1780.05 für den Einbau der Mansarde und Erstellung eines Zementbodens im Pfarrhaus, somit

Fr. 2860.05 ausserordentliche Ausgaben, die nur zum kleinen Teil amortisiert werden konnten.

Da überdies noch die Hälfte der Pfarrhaus-Obligationenschuld rückzahlbar verbleibt, erlauben wir uns an alle Mitglieder die dringende Bitte zu richten, ihre Jahresbeiträge ja nicht zu schmälern, sondern wenn immer möglich etwas zu erhöhen. Nur so wird es gelingen, unsere Kirchenrechnung im Gleichgewicht zu erhalten.

Dem Vorverein Basel, sowie den protestantisch-kirchlichen Hilfsvereinen St. Gallen, Schaffhausen und Thurgau, die in so freundlicher und generöser Weise auch im letzten Jahr grosse finanzielle Hülfe gebracht haben, sprechen wir hiemit unsern herzlichsten Dank aus. Dank gebührt auch den Freunden, die uns mit Schenkungen und freiwilligen Beiträgen unterstützt haben. Mögen sie auch in Zukunft viele Nachahmer finden!

Den grössten Dank aber schulden wir unserem treuen Gott und Erlöser, der uns auch im letzten Jahr so reichen Segen hat zuteil werden lassen. Möge auch in Zukunft Gottes Schutz und Gnade über unserer Gemeinde walten, damit sie ihren Zweck erfüllt, Gott zur Ehre und uns allen zu bleibendem Segen.

Muralto-Locarno, 22. Februar 1932.

**Der Vorstand der Evangelischen Gemeinde
von Locarno und Umgebung:**

Der Präsident: E. RUF.

Der Aktuar: W. WEHRLI.

Bilanz pro 31. Dezember 1931

AKTIVEN.

Immobilien	Fr. 82,500.—
Mobilien	» 4,000.—
Bankguthaben	» 4,032.30
Obligationen in eigenem Besitz	» 1,400.—
Vorschuss für die Orgel	» 4,523.85
Kassasaldo per 31. Dezember 1931	» 34.97
Postcheckguthaben per 31. Dez. 1931	» 556.45
Total	Fr. 97,047.57

PASSIVEN.

Obligationenschuld auf Pfarrhaus	Fr. 10,200.—
idem, alte	» 400.—
Orgelschuld (zu deckender Vorschuss)	» 4,523.85
Aktivsaldo	» 81,923.72
Total	Fr. 97,047.57

Aktivsaldo am 31. Dezember 1931	Fr. 81,923.72
Aktivsaldo am 31. Dezember 1930	Fr. 81,641.25
Vermögenszuwachs pro 1931	Fr. 282.47

Einnahmen

Kassarechnung pro 1931.

Ausgaben

Kassabestand am 1. Januar 1931	Fr. 99.45
Postcheckbestand am 1. Januar 1931	» 976.50
Kirchenopfer	» 2728.70
Mitgliederbeiträge pro 1930	Fr. 20.—
» 1931	» 5006.—
» 1932	» 30.—
Schenkungen	» 5056.—
Freiwillige Beiträge	» 205.—
Beiträge für die Orgel	» 154.—
Kirchliche Handlungen	» 25.—
Postcheckzinsen	» 390.—
Bankzinsen	» 3.30
Couponzinsen auf eigenen Obligationen	» 304.—
Bankbezüge	» 46.50
Ausgeloste eigene Obligationen	» 11807.55
	» 500.—

Total Fr. 29295.80

Besoldungen:	Fr. 1800.—
Anteil an Pfarrergehalt	» 250.—
Heizungszulage für das Pfarrhaus	» 1000.—
Organistengehalt	» 700.—
Mesmergehalt und Gratifikationen	» 345.05
Unkosten:	» 454.15
Unterhalt von Gebäuden, Orgel u. Garten	» 584.95
Wasser, Elektrizität und Heizung	» 835.08
Steuern, Versicherung u. Gebühren	» 48.20
Drucksachen, Reisespesen, Porti u. Teleph.	» 392.50
Verschiedenes	» 1780.05
Reparaturen	» 1080.—
Immobilien:	» 569.85
Mansarde und neuer Zementboden im	» 790.—
Pfarrhaus	» 6200.—
Garantiesumme für Orgel plus Zins usw.	» 4874.55
Subventionen und Beiträge	» 34.97
Zinsen auf Obligationenanleihe	» 556.45
Einlösung von ausgelosten Obligationen	» 556.45
Bankeinlagen	» 556.45
Kassabestand pro 31. Dez. 1931	» 556.45
Postcheckbestand pro 31. Dez. 1931	» 556.45
Total	Fr. 29295.80

Bericht der Rechnungsrevisoren

Die Unterzeichneten haben gemäss dem Ihnen von der letzten Generalversammlung erteilten Mandat die Jahresrechnung pro 1931 der Evangelischen Gemeinde von Locarno und Umgebung geprüft und richtig befunden. Einnahmen und Ausgaben sind ordnungsmässig belegt. Bank- und Postcheck-Konto sind in Ordnung.

Wir beantragen, gestützt auf obigen Befund, Genehmigung der Rechnung unter bester Verdankung an den Kassier.

Orselina, den 13. Februar 1932.

Die Revisoren:

C. Sigg.

W. Ruch.

Mitgliederliste und Jahresbeiträge pro 1931.

LOCARNO :

Aus der Au, Frau, Lingerie	Fr.	10.—
Bandt M, Frau Dr., Villa La Fonte	»	10.—
Banfi-Aeppli, Frau Frida	»	10.—
Baumann, Frau, Grand Hôtel	»	30.—
Berger J., Gärtner, Casa Mantegazza	»	10.—
Bischoff Rob., Eden Hôtel	»	15.—
Bölt Fritz, Malermeister	»	20.—
Eichenberger Albert	»	20.—
Fiechter F., Latteria Burger	»	10.—
Forrer-Hartmann G., Piano	»	20.—
Frei Carl, Direktor	»	20.—
Frick N., Frau Direktor, Grand Hôtel	»	15.—
Frieden Eugen, Ingenieur	»	20.—
Froesch Ernst, Malermeister	»	10.—
Goehrs Clotilde, Frl.	»	20.—
Greppin F., Frau Dr., Via Cappuccini	»	10.—
Hangartner, Frau, Pension	»	—.—
Herrmann A., Bijoutier	»	10.—
Hess Ernst, Bäckermeister	»	10.—
Hildebrand W., Via del Teatro	»	50.—
Hunziker Eugen, Redaktor	»	10.—
Kemper, Frau, Villa Ingeborg	»	20.—
Kessler Franz, Familie, Casa Righetti	»	10.—
Knoch Karl	»	25.—
Küng-Vogler M., Frau, Waschanstalt	»	10.—
Künzli Arnold, Via della Posta	»	10.—
Ludwig-Fanconi Ita, Frau, Grand Hôtel	»	10.—
Mantel G., Hôtel du Lac	»	30.—
Maurer A., Cigares	»	10.—
Müller-Ammann J., Villa Riposo	»	10.—
Perucchini Emma, Frau, Campagna	»	30.—
Reich-Aebli E., Pension Daheim	»	10.—
Roveroni Fritz	»	10.—
Schäfer-Schetty C. Piazza S. Francesco	»	10.—
Schaeffe Otto, Buchhandlung	»	10.—
Scheurer Emil, Confiserie	»	50.—
Schindler E., Frau, Villa Moresca	»	10.—
Uebertrag	Fr.	595.—

	Uebertrag	Fr.	595.—
Schönenberger W., Bäckerei	»	25.—	
Schwarz Emil, Uhrenmacher	»	10.—	
Senn H., Pension Erica	»	—.—	
Simmen Oskar, Beamter S.B.B.	»	10.—	
Steck W., Photohaus	»	10.—	
Steinemann E., Photohaus	»	10.—	
Steiner Gottfried, Villa Noris	»	10.—	
Suter Albert, Via Campagna	»	10.—	
Wagner-Grosch C., Frau	»	30.—	
Weber Berta, Frl., Papeterie	»	10.—	
Wiegand Johann, Campagna, Casa Gurgo	»	10.—	
Wüst H. und A., Pestalozzihof	»	20.—	
Zannini-Weller L., Pension Aurora	»	10.—	
Ziörjen A.	»	10.—	

MONTI :

Aeberli-Frei, Hôtel-Pension Aeberli	»	20.—
Althaus-Schafroth H.	»	15.—
Barich Hedwig, Frl.	»	50.—
Dürr-Wirth M., Frau, Villa Waldheim	»	10.—
Gehring Carl, Villa Belmonte	»	12.—
Hiller-Weber G.	»	10.—
Huber-Wismer C.	»	20.—
Hurter Emilie, Frl.	»	10.—
Hurter Sophie, Frl.	»	10.—
Jaack A., Frl., Pensione Sempreverde	»	10.—
Keller-Bornhauser R.	»	20.—
Keller W., Erholungsheim Tabor	»	30.—
Kesselring-Paravicini J.	»	12.—
Kickton E., Frau Seminardirektor, Villa Paradiso	»	20.—
Kother O. und R.	»	20.—
Minder Rosette, Frl.	»	10.—
Mörgeli J., Privat	»	10.—
Mojonni Louis, Hôtel Excelsior	»	10.—
Neugeboren, Frau	»	10.—
Ratter-Rittmeyer, Familie	»	20.—
Rovida L., Ing., Villa Mimosa	»	10.—
Tobler E., Frl.	»	15.—

Uebertrag Fr. 1124.—

	Uebertrag	Fr.	1124.—
MURALTO :			
Aeschbach Friedrich, Fabrikant	»	100.—	
Altherr Bertha, Frl.	»	20.—	
Altherr Bertha, Frl. (pro 1932)	»	20.—	
Attenhofer Alfred, Trianon	»	10.—	
Badertscher S., Frl., Buchhandlung	»	10.—	
Baumann E., Pension Rivapiana	»	10.—	
Baumann M., Frau Wwe., Pension Helvetia	»	10.—	
Baumli, Frl., Pension Palmiera	»	20.—	
Bodmer C., Casa Trianon	»	10.—	
Bodmer H., Dr. med.	»	20.—	
Bräutigam H., Via Gottardo	»	10.—	
Brocher E., Frau, Villa Frieda	»	50.—	
Büchi Ernst, Papeterie	»	15.—	
Büchi Max, Papeterie	»	10.—	
Burkhard Hch., Villa Belmonte	»	10.—	
Buss Jos., Hôtel Sonne	»	40.—	
Busslinger Jakob	»	10.—	
Christiansen Julie und Ida, Frl., Quisisana	»	15.—	
Faller Vinzenz	»	10.—	
Fanchini-Künzli, Gärtnerei	»	10.—	
Fischer Ferd., Architekt	»	20.—	
Fischer F., Frau Wwe., Villa Primula	»	10.—	
Fivian Otto, Gärtnerei	»	15.—	
Gaillard Th., Villa Elisabetta	»	80.—	
Haas Adolf, Villa Louissette (pro 1930)	»	10.—	
Haas Adolf, Villa Louissette	»	10.—	
Haegler-Schmidt A., Frau, Villa Berta	»	25.—	
Heimgartner-Weber L., Frau Wwe,	»	10.—	
Herzig Richard	»	40.—	
Honegger, Frau Dr.	»	10.—	
Joos-Arquint, Golf Hôtel	»	10.—	
Keller-Tribelhorn E.	»	10.—	
Klaus, Frau Wwe., Villa Caledonia	»	20.—	
Kleinhanss F., Hôtel Terminus	»	10.—	
Knöpfler B., Frau	»	15.—	
Koller-Hinder, Familie	»	10.—	
Kühner H., Nouveautés	»	—.—	
Kurt-Gnägi H. und E., Notar	»	20.—	
Lutz Walter, Bäckerei	»	10.—	
Märky, riscaldamenti centrali	»	15.—	

Uebertrag Fr. 1884.—

Uebertrag	Fr. 1884.—
Marty & Jenny, Familien, Hôtel Beau-Rivage »	50.—
Meier A., Hôtel du Parc »	10.—
Merz Ewald, Organist, Villa Primula . . . »	10.—
Meyerhofer, Gärtnerei »	10.—
Nydegger F. »	20.—
Polier Emil, Via S. Carlo »	10.—
Preisig A., Frau Wwe. »	10.—
Plattner, Frau, Hôtel Splendide »	15.—
Reber, Familie, Hôtel Reber »	30.—
Rezzonico-von Allmen (pro 1932) »	10.—
Ritter Gustav Emil, Casa Scazziga . . . »	10.—
Ritz-Kummer A., Ristorante del Moro . . »	20.—
Ruch Werner, Bankbeamter »	20.—
Sandoz Tell »	10.—
Sandmeier E., Via Gottardo »	20.—
Schällibaum M., Hôtel Quisisana »	20.—
Schäppi Hans »	20.—
Schäppi Karl »	10.—
Scheidemann F. L., Frau, Villa Berta . . »	10.—
Schenk Christian, Colonialwaren »	10.—
Scherb F., Frau, Villa Caledonia »	20.—
Scheu Ed., Trianon »	10.—
Schmidt A., Frl., Via Canovacce »	30.—
Schnitzler, Familie, Hôtel Reber »	25.—
Schönholzer Ed., Via Orselina »	10.—
Sigg C., Hôtel Camelia »	30.—
Spörry Jacques »	20.—
Stengel H., Casa Lutz »	10.—
Stucki, Frau, Pension Irene »	10.—
Trachsel A., Casa Scattini »	10.—
Trachsler M., Frl., Villa Sorriso »	100.—
Trepp M. und Kleeberg-Trepp V., Frauen, Beau-Rivage »	20.—
Vetterli Ernst, Kaufmann »	30.—
Walter Georg, Privat »	20.—
Weber Emil, Casa Magistra »	20.—
Wehrli F., Dr. med., Zahnarzt »	20.—
Wehrli Wilh., Ispettore forestale »	20.—
Wild Emma, Frau, Villa Belmonte »	10.—
Würgler Sophie, Frl., Via Ticino 1 . . . »	10.—
Zanetti Maria, Frl., Casa Zuppinger . . »	10.—
Zitt-Birch A., Frau, veget. Restaurant . »	10.—
Zuppinger Ernst, Kunstmaler »	10.—
Uebertrag	Fr. 2664.—

Uebertrag	Fr. 2664.—
MINUSIO :	
Amstein P., Strada Cantonale »	10.—
Bachmann Ernst, Seeschlösschen »	10.—
Bachmann G., Consul, Villa Spes »	20.—
Baroni-Weilenmann O. »	—.—
Blaser-Lanzrein M., Villa Clematis »	15.—
Brechbühler E. »	10.—
Büchi Albert, Villa Guadeloupe »	10.—
Eckstein Emil, Rivapiana »	10.—
Egly-Steiner Viktor »	20.—
Fischer-Schmid G., Ronchetti »	10.—
Frei-Graf K. »	10.—
Garbani-Krauer E. »	10.—
Gass Jakob »	10.—
Gilomen H., Villa Buenos Aires »	20.—
Grell Th., Villa Silvana »	10.—
Grob-Suter, Frau, Villa Losanna »	50.—
Guyer-Spörri, Frau, Villa Nostro Sogno . »	100.—
Guttzeit K. Friedrich »	15.—
Haas-Blaser R., Villa Ingomar »	10.—
Hardegger Olga, Schwester, Villino Graziella »	10.—
Hoepfner Louise, Frl. »	10.—
Huber-Brack C., Villa Nigella »	30.—
Jäggy P., Villa Mon Repos »	50.—
Kähr Friedrich, Gärtnerei »	10.—
Kern Familie, al Mirto »	50.—
Kern Emil »	10.—
Koger J. »	20.—
Künzler G. »	15.—
Lüscher Geschwister »	15.—
Mangold Jean »	15.—
Mauderli B., Rivapiana »	10.—
Meier-Spühl, Loreley »	10.—
Meister J., Frau Wwe., Villa Miranda . . »	20.—
Mieg-Baumgartner, Frau, Via Rivapiana . »	20.—
Mühle A., Villa Aurora »	25.—
Palmegreen, Frau Wwe. »	10.—
Paravicini Emilia, Frl. »	10.—
Planta von, Frau Dr. »	20.—
Roshart V., Frau, Villa Viola »	12.—
Ruf E. und M., Villa Alice »	60.—
Uebertrag	Fr. 3446.—

	Uebertrag	Fr. 3446.—
Schmid Friedr., s. Lago	»	15.—
Schumacher-Brack K.	»	10.—
Schwyzer Joseph	»	10.—
Thommen-Strübin	»	10.—
Toberer-Gut	»	10.—
Tschumi A., Frau Wwe., Rivapiana	»	10.—
Uehlinger M.	»	10.—
Vogel-Keller A.	»	10.—
Walther Siegfried, Gärtner (pro 1930)	»	10.—
Wälti G., Spenglermeister	»	20.—
Weiss Theodor, Villa Frisco	»	20.—
Weyersberg E., Frl., Villa Elisabeth (Casa Egly)	»	10.—
Widmer, Frau, Villa Viola	»	20.—
Würgler Rudolf	»	10.—
Zellweger Frieda, Frau, Villa Raetia	»	10.—
Ziegler Louise, Frl., Villa Guardaley	»	20.—
Zier Elisabeth, Frau, Villa Carmen	»	10.—

ORSELINA :

Brändli A., Villa Mira Monti	»	30.—
Brauchli-Häberli E., Castello Bernese	»	50.—
Gaehler E., Frl., Villa Regina	»	30.—
Geiseler Geschwister, Frl.	»	10.—
Geissberger U., Pension Mondésir	»	20.—
Heckel Clara, Frau	»	20.—
Heidemeyer E., Frau, Villa Else	»	20.—
Hirning A., Frau	»	10.—
Jenny F.	»	10.—
Isaak-Ruesch, Frau	»	20.—
Käch B., Frl., Pension Anna-Berta	»	20.—
Keller Edmund, S. Biagio	»	15.—
Kienast S., Frau Pfarrer	»	20.—
Knofe O. und P.	»	20.—
Lehmann Fr., Bäckerei	»	10.—
Martinoni Ida	»	10.—
Rutschmann, Frau, Villa Aurelio	»	10.—
Schlegel Paul	»	20.—
Soltau von, Frau Dr., Villa Mignon	»	10.—
Spychiger F., Villa Monbijou	»	15.—

Uebertrag Fr. 4031.—

	Uebertrag	Fr. 4031.—
Stelter-Wagner, Familie	»	15.—
Streiff A., Frau	»	10.—
Voegelin-Blum, Villa Sursum	»	20.—
Wachter A., Eco	»	10.—
Walter-Zwingli E., Frau	»	10.—

BRIONE s. M.

Engeler-Wirth E., Frau, Villa Saxifraga	»	10.—
Frey Otto, Villa Saxifraga	»	15.—
Meyer-Rüegger, Familie	»	10.—
Probst, Familie, Rhäta	»	15.—
Schweydar Margar., Frau, Casa Ranita	»	10.—
Tauber M., Frau, Villa Friama	»	10.—
Wüthrich R., Frau	»	10.—

ASCONA :

Bauer Lina, Frau, Ristorante	»	10.—
Blattner Jb., Impianti elettrici	»	10.—
Bovet Ida, Frau Wwe.	»	20.—
Fasler-Amsler E., Monte Verità	»	10.—
Furrer, Dr. med., Dentiste	»	—.—
Gehrer F., Chauffeur, Monte Verità	»	10.—
Goetze E., Familie Dr., Casa rosa	»	20.—
Gysin E., Sattler	»	15.—
Hoffmann von, Dr.	»	10.—
Huber Jos., Pension Schweizerhof	»	20.—
Hünerwaldel, Pension Riposo	»	10.—
Lappe Franz, Haus Wülfigen	»	15.—
Lisibach R., Frau Wwe., «Friedeck»	»	10.—
Looser-Bänziger A., Frau	»	15.—
Märcklin, Frau Wwe.	»	10.—
Maltzahn Olga, Frau Baronin, Casa la Ter- razza	»	15.—
Melik H., Frau	»	10.—
Reust L., Frl., Wäscherei und Glätterei	»	10.—
Saitschik, Prof. Dr.	»	10.—
Scherler, Familie, Saleggi	»	10.—
Schmidt, Frau Wwe., Heimeck	»	10.—
Schober G., Handelsgärtner	»	15.—
Thommen Ernst, Castelletto	»	10.—

Uebertrag Fr. 4451.—

	Uebertrag	Fr. 4451.—
Tremp J. B., Gärtnerei	»	10.—
Vester Carl, Monte Verità	»	10.—
Von der Heydt Eduard, Baron, Monte Verità	»	100.—

PORTO DI RONCO e RONCO :

Altorfer H.	»	10.—
Von Rechenberg Freda, Frl., Isole di Brissago	»	10.—
Rütschi H.	»	—.—

BRISSAGO :

Catenazzi-Brunner J.	»	20.—
Stucky-Meier W., Pension Camelia	»	10.—
Wyss Fanny, Frau	»	30.—

LOSONE :

Ceriani Hans, Casa Broggin	»	10.—
Hämmerli, Familie	»	10.—
Schelker Hermann, Emmaus	»	20.—

TEGNA :

Bregg W.	»	10.—
Lanfranchi-Brunett J., Frau	»	20.—
Locher Eduard	»	10.—
Locher Helene, Frl. (pro 1930)	»	10.—
Locher Helene, Frl.	»	10.—

VERSCHIEDENE :

Ryter, Familie, Cavigliano	»	10.—
Birch-Gubler, Frau, Contra	»	10.—
Feitknecht A., Verwalter, Tenero	»	10.—
Kaspar A. und L., Gudo	»	20.—
Von Benoit F., Oberstlt., Bern, Zieglerstrasse 38	»	10.—
Kummer-Weber L., Frau, Zürich 7, Carmenstrasse 15	»	20.—
Mühlemann Ed., Bern, Beaumontweg 22 .	»	25.—
Streiff Harry, Küsnacht (Zch.)	»	200.—

Total Fr. 5056.—

SCHENKUNGEN :

J. Schnitzler, Muralto, zum Andenken an seine verstorbene Tochter	Fr. 105.—
Frau J. Spoerri, Les Verrières, zum An- denken an Marg. Gambetta	» 100.—
Total	Fr. 205.—

FREIWILLIGE BEITRÄGE :

Bertolone, Frau, Minusio	Fr. 45.—
Meyer-Stapfer E., Minusio	» 5.—
Schmid-Curtius C., Monti	» 10.—
Schroeter M., Garde-malades, Muralto .	» 10.—
Ungenannt	» 5.—
Voegeli W., Minusio, Esplanade	» 5.—
Von Muraltscher Fonds, Zürich	» 70.—
Erlös von Ansichtskarten	» 4.—
Total	Fr. 154.—

